

Отдельные издания

1. Жадная Мышка : сказка для мл. шк. возраста / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий. – Свердловск : Сред.-Урал. кн. изд-во, 1969. – 15 с.
2. Благодарность : стихи / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. В. Кузнецов. – Свердловск : Сред.-Урал. кн. изд-во, 1975. – 94 с.
3. Мави Ас = Медовая Обь : поэтическое наследие / М. И. Шульгин ; Правительство Ханты-Манс. авт. окр. – Югры, Департамент по вопр. коренных малочисл. народов Севера. – Ханты-Мансийск : Новости Югры, 2009. – 303 с. : рис., фот.
4. Ершов, П. П. Конек-Горбунок = Мўкарэн ловие : сказка в трех частях / П. П. Ершов ; пер. на хант.: Е. Нёмысова, М. И. Шульгин ; худож. Г. С. Райшев. – Ханты-Мансийск : Принт-Класс, 2011. – 108 с. – На хант. и рус. яз.

Публикации в сборниках

Художественные произведения

5. Улетающим на юг ; Шалаш вождя ; Северный олень ; Хорош зимний день ; Белковщик : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Цвети, наш возрожденный край. – Салехард, 1961. – С. 39, 43, 54, 55, 57.
6. Лабытнанги ; Вертолет : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Северные россыпи. – Салехард, 1962. – С. 99, 100.
7. Расколдованная земля ; Макар Осьмаров ; Весна ; Конь-Огонь ; Лабытнанги ; Приметы века ; Мулымья, ты моя Мулымья! ; Сибирский нефтепровод ; Белковщик ; Рыбачка ; Любимой ; Тумбочка дневального ; Улетающим на юг : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: А. Радыгина, Н. Касьянова, А. Тетеревлева // Под северным солнцем. – Свердловск, 1965. – С. 35–47.
8. Макар Осьмаров : [поэма] ; Оленевод ; Белковщик ; Рыбачка ; Письмо матери ; Сибирский нефтеград ; Пою о наших девушках ; Приметы века ; Улетающим на юг : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: А. Радыгин, Н. Касьянов // Ямальские зори. – Тюмень, 1966. – С. 229–333.
9. Вертолет ; Друг ты мой олень ; Сестра ; Тумбочка дневального ; У обелиска ; Наши звезды : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: С. Ботвинник, И. Григорьев, Л. Решетников // Поэты народов Сибири. – Новосибирск, 1967. – С. 228–232.
10. Косачи ; Самотлор : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: Н. Касьянов, М. Лецкий // Песня, ставшая книгой. Рожденная Октябрем поэзия. – М., 1967. – С. 820, 621.
11. Мулымья ты моя, Мулымья! ; Приметы века : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Н. Касьянов // Тундра поет. – Свердловск, 1970. – С. 35 ; 49.
12. Тумбочка дневального ; У обелиска ; Наши звезды : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Л. Решетников // Поэты Сибири. – Новосибирск, 1971. – С. 344–347.
13. Косачи ; Самотлор : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: Н. Касьянов, М. Лецкий // Песня, ставшая книгой. Рожденная Октябрем поэзия. – 2-е изд., доп. – М., 1972. – С. 523, 524.
14. Благодарность ; Тумбочка дневального ; Улетающим на юг птицам : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: С. Мнацаканян, Л. Решетников, В. Кузнецов // Поэты Урала. – Свердловск, 1976. – Т. 2. – С. 459–462.
15. Родина ; Язык ; Самотлор : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: А. Тетеревлёв, В. Кузнецов // Стихи поэтов Севера. – М., 1977. – С. 82, 83.
16. Август ; Мастер ; Утро на буровой : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: В. Кузнецов, А. Тетеревлёв // Вам, романтики. – Свердловск, 1978. – С. 50–53.

17. Косачи ; Самотлор : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: Н. Касьянов, М. Лецкий // Песня, ставшая книгой. Рожденная Октябрем поэзия – 3-е изд., доп. – М., 1982. – С. 509.
18. Я счастлив, что живу в России ; Газ геологи открыли : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: М. Лецкий, Н. Кутов // Братство. – Новосибирск. – 1982. – С. 52, 183, 184.
19. Сайнэ : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Самотлор. – Свердловск, 1982. – С. 98.
20. Язык ; Самотлор : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. В. Кузнецов // Сибирские строки. – Свердловск, 1984. – С. 392, 393.
21. Вертолет ; «Дождь прошел...» ; «Пусть мороз...» ; Ночь ; Друг ты мой олень ; «Славно, друг, мы порыбачим...» ; Сестра : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: С. Ботвинник, А. Радыгин, И. Григорьев // Сполохи. – М., 1987. – С. 97–102.
22. Тропинка ; Родное ; Северный олень ; Зимний лес ; Медвежья пляска ; Обь ; Подледный лов ; Мастер ; Язык ; Макар Осьмаров : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Миккуль Шульгин – ханты мир поэт. – Ханты-Мансийск, 1993. – С. 23–34.
23. Тропинка ; Родное ; Северный олень ; Зимний лес ; Медвежья пляска ; Обь ; Подледный лов ; Мастер ; Язык ; Макар Осьмаров : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. на рус. яз. В. Н. Кузнецов // Хантыйская литература в школах Ханты-Мансийского и Ямало-Ненецкого автономных округов / Е. А. Немцова. – Ханты-Мансийск, 1996. – Вып. 1. – С. 130–138.
24. Тропинка ; Сайнэ ; Северный олень ; Ночь ; Утро ; «Милые наши девушки...» ; Бакен ; Тумбочка дневального ; «Дождь прошел...» : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Эринтур (поющее озеро). – Ханты-Мансийск, 2000. – Вып. 5. – С. 115–119.
25. Друг ты мой олень ; «Я так горжусь своим отцом...» : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Северные родники. – Тюмень, 2001. – С. 251, 252 ; 340.
26. «Дождь прошел...» ; Северный олень ; Тропинка ; Зимний лес ; Язык ; Утро ; Ночь : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Литература Югры. – М., 2001. – Ч. 1 : Поэзия, 1930–2000. – С. 96–100.
27. Северный олень ; «За осокой сверкают весла...» ; Медвежья пляска ; Вертолет ; Стрелы ; Чай ; «Гордость воды тяжела...» ; «Дождь прошел...» ; «Пусть мороз...» ; Зимний лес ; Родина : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. В. Кузнецов // Поэзия народов Крайнего Севера и Дальнего Востока России. – М., 2002. – С. 55–61.
28. Лабытнанги : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ямальский калейдоскоп. – Тюмень, 2003. – С. 17.
29. Зимний лес : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Эринтур (Поющее озеро). – Екатеринбург, 2004. – Вып. 9. – С. 222.
30. Северный олень ; Ночь ; Тайга ; Песня жаворонка ; Анки : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Практикум по хантыйской детской литературе. – Новосибирск, 2004. – С. 89–91.
31. «Дождь прошел...» ; Сестра ; Северный олень ; Тропинка : [стихотворения] / М. Шульгин ; пер с хант. яз.: С. Ботвинник, В. Кузнецов // Антология литературы финно-угорских народов. – Екатеринбург, 2006. – Т. 1 : Поэзия. – С. 216–221.
32. Костер в тайге ; Медвежья пляска ; Белковщик ; Косачи ; Обь ; Бакен ; Вертолет ; Стрелы ; Улетающим на юг птицам ; Подледный лов ; Авка ; Лыжные гонки ; Май ; «Пусть мороз, пусть молчат озябшие птицы...» : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Из века в век. – Москва, 2006. – С. 104–121.
33. Тропинка ; Белковщик ; «Пусть мороз...» ; Лесорубы ; Ивдель – Обь : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Тюменской строкой. – Тюмень, 2008. – С. 81–83.
34. Вертолет ; Родина ; Медвежья пляска ; Тропинка ; Родное ; «Дождь пошел...» ; «За осокой сверкают весла...» ; Чай ; Бакен ; Тумбочка дневального ; Макар Осьмаров : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. на рус. яз.: В. Кузнецов, Л. Решетников, Н.

- Родыгин // Хантыйская литература. 5–9 классы / Е. С. Роговер, М. А. Рачинская. – СПб., 2009. – С. 153, 154, 156, 157, 158, 159–164.
35. Тропинка ; Родное ; Язык ; Из прошлого ; Тайга ; Белковщик ; Северный олень ; Ночь ; «За осокой сверкают весла...» ; Косачи ; Май ; Где ты бродишь? ; Песня жаворонка ; Август ; В медвежьем бору ; Гроза ; Осень ; «Милые наши девушки...» ; Мама ; Мастер ; Октябрь ; Отец ; «Смотри, как облака...» ; Улетающим на юг птицам ; Утро ; «Тайга с нами тайнами делится щедро...» ; Обь ; Бакен ; Костер в тайге ; Медвежья пляска ; Вертолет ; Овощи ; Путина ; Стрелы ; Лыжные гонки ; Зимний лес ; Подледный лед ; «Пусть мороз...» ; Авка ; Сердце ; Дочь народа ; Чай ; «Горсть воды тяжела...» ; Полет на «Як-40» ; Самотлор ; Сибирское Баку ; Пойково ; Лесорубы ; Ивдель – Обь ; Искатели ; Человек ; Ленинграду ; Отец ; Рыбачка ; Благодарность ; Тропинка ; Любимый Север ; Родина ; Девушка-сон ; Северянки мои, красавицы ; Моя Югра ; И певуч, и богат ; Край родной ; Самотлор ; Жадная мышка : [стихотворения] ; Макар Осьмаров : [поэма] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: В. Кузнецов, С. Мнацаканян, И. Краснов, Ю. Переплеткин, М. Лецкин // Хантыйская литература. – Ханты-Мансийск, 2010. – Ч. 1. – С. 82–147.
36. Язык ; Улетающим к югу ; Навеки вместе ; Медовая Обь ; Рыбаки ; У реки ; Медвежья пляска ; Жаворонок ; Человек ; Вертолет ; Подледный лов ; Лесорубы ; Самотлор ; Отец ; Неразлучные друзья ; Любимой ; Горы у Ханты-Мансийска ; Родина ; Девушка-сон ; Костер в тайге ; Из прошлого ; Гроза ; И певуч и богат ; Край родной : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: В. Кузнецов, Л. Решетников, А. Радыгин, С. Мнацаканян, Ф. Конев, М. Лецкин, А. Тетеревлев, С. Ботвинник, Ю. И. Переплеткин, И. Краснов, А. Ласкин // Эринтур (Поющее озеро). – Ханты-Мансийск, 2010. – Вып. 15. – С. 363–379.
37. Газ в Березово / М. И. Шульгин // Тобольск и вся Сибирь. – Тобольск, 2013. – Кн. 22 : Березов. – С. 123.
38. «Дождь прошёл. Светло весною...» ; Северный олень ; «Пусть мороз, пусть молчат озябшие птицы...» ; Зимний лес ; Утро ; Медвежья пляска ; Ночь ; Тропинка ; Рыбаки ; Отец : [стихотворения] / М. Шульгин ; пер с хант.: С. С. Ботвинник, В. Кузнецов, С. Мнацаканян // Хрестоматия тюменских писателей В. 2 т. – Тюмень, 2015. – Т. 1. XVII – 70-е гг. XX вв. – С. 373–381.

Публицистика

39. Наши звезды : очерк // Таежные зори. – Хабаровск. – 1978. – С. 158–161.

Публикации в периодических изданиях

Художественные произведения

40. Вертолет : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Ботвинкин // Ленин. правда. – 1959. – 22 нояб. – С. 3.
41. Человек : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1959. – 27 дек. – С. 3.
42. Родной край : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Григорьев // Ленин. правда. – 1960. – 24 янв. – С. 3.
43. «Дождь прошел...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Сиб. просторы. – 1960. – № 4. – С. 21–23.
44. Улетающим на юг : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Сиб. просторы. – 1960. – № 5. – С. 40.
45. Первые успехи : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Сов. учитель. – 1960. – 7 окт.

46. Иртыш и Обь : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1960. – 22 нояб. – С. 3.
47. Навеки вместе : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. А. Радыгин // Сев. учитель. – 1960. – 2 дек.
48. Вечер : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Ботвинник // Ленинград. правда. – 1961. – 25 марта.
49. На стройке железной дороги Ивдель – Обь : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Л. Никольских // Ленин. правда. – 1961. – 14 мая. – С. 3.
50. Вертолет : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Ботвинник // Дружба народов. – 1961. – № 8. – С. 25.
51. Вертолет ; Часы ; Мой друг Поль : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1961. – 1 окт. – С. 3.
52. Макар Осьмаров : [поэма] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. А. Радыгин // Тюм. правда. – 1962. – 18 марта.
53. Над Обью будет ГРЭС ; Конда ; Рождение плотов : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. : М. Лецкий, Н. Касьянов // Ленин. правда. – 1962. – 23 марта.
54. В медвежьем бору : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Урал. – 1962. – № 5. – С. 11.
55. Вася и Мавнэ : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1962. – 13 мая.
56. Мчится корабль : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий // Ленин. правда. – 1962. – июля.
57. Сестра : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Ботвинник // Ленин. правда. – 1962. – 22 июля. – С. 3.
58. Фестиваль в Хельсинки : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. В. Попов // Тюм. правда. – Тюмень. – 1962. – 1 авг.
59. Обь моя : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. А. Радыгин // Тюм. правда. – 1962. – 5 авг. – С. 3.
60. Зеленая гостья : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Н. Касьянова // Огонек. – 1962. – № 37 (сент.). – С. 19.
61. Жаворонок ; Песня : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Ф. Конев // Ленин. путь. – 1962. – 27 окт.
62. Примета века ; Расколдованная земля : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1962. – 25 нояб. – С. 3.
63. Армейские мотивы ; Мы комсомольцы ; Звезды ; Тумбочка дневального ; Горы у Ханты-Мансийска ; Ивдель – Обь : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Тюм. правда. – 1963. – 24 февр.
64. Куринька : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1963. – 24 марта. – С. 3.
65. Куринька : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Тюм. правда. – 1963. – 31 марта. – С. 3.
66. Косачи : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1963. – 19 мая. – С. 3.
67. Конец безлюдью : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1963. – 26 мая. – С. 3.
68. Сибирское Баку : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Молодежь Сибири. – 1964. – № 50. – 4 марта.
69. Шагает рота ; Неразлучные друзья ; Слава рукам рабочим ; Навеки вместе : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. : Н. Касьянова, А. Тетеревлева // Сов. воин. – 1964. – 22 марта.
70. Сибирское Баку : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. В. Костров // Ленин. правда. – 1964. – 15 марта. – С. №.
71. Сердце : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. А. Тетеревлев // Ленин.

- правда. – 1964. – 29 апр. – С. 4.
72. Сибирское Баку : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Огонек. – 1964. – № 22 (май). – С. 24.
 73. Родной Оби : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Крас. Север. – 1964. – 13 сент.
 74. Рабочие руки : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Тюм. правда. – 1964. – 26 сент.
 75. Сибирский нефтеград : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Тюм. правда. – 1964. – 21 нояб.
 76. Косачи : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Н. Касьянов // Сиб. просторы. – 1964. – № 11. – С. 77.
 77. Лабытнанги ; Белковщик : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Урал. – 1965. – № 10. – С. 68.
 78. И певуч и богат ; Кукуруза : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Краснов // Огонек. – 1965. – № 50 (дек.). – С. 24.
 79. И певуч и богат : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Краснов // Тюм. правда. – 1966. – 9 янв.
 80. У обелиска ; Утро на буровой ; Рыбачка : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз.: А. Тетеревлев, Н. Краснов // Ленин. знамя. – 1966. – 19 янв.
 81. Любимый Север : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Крас. Север. – 1966. – 27 фев.
 82. Песня : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. А. Тетеревлев // Огонек. – 1966. – № 16 (апр.). – С. 6.
 83. Сайнэ : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Крас. Север. – 1966. – 10 апр.
 84. И певуч и богат : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Краснов // Тюм. комсомолец. – 1966. – 17 апр.
 85. У обелиска : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Краснов // Ленин. правда. – 1966. – 28 авг. – С. 3.
 86. Песня северному оленю : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. А. Тетеревлев // Ленин. правда. – 1966. – 20 сент. – С. 3.
 87. Моя звезда ; Песня о сердце : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1966. – 20 нояб. – С. 3.
 88. Хантыйские узоры ; Радари ; Снегири : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Крас. Север. – 1966. – 20 нояб.
 89. Газ в Березово ; Живые цветы ; На Оби : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Н. Кутов // Ленин. правда. – 1966. – 10 дек. – С. 4.
 90. Мы – дети Севера : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Огонек. – 1967. – № 1 (янв.). – С. 19.
 91. Девушка-сон ; Устье-Аха – будущий город : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Ю. Переплеткин // Ленин. правда. – 1967. – 19 февр. – С. 3.
 92. Ленин : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Григорьев // Ленин. правда. – 1967. – 21 мая. – С. 3.
 93. Мегион : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Ленин. правда. – 1967. – 12 июня.
 94. Голубой огонь : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1967. – 17 июня.
 95. Улетающим на юг : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий // Ленин. правда. – 1967. – 2 июля. – С. 3.
 96. Кто кем будет : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Лесная промышленность. – 1967. – 31 авг.
 97. Часы : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Григорьев // Ленин.

- правда. – 1967. – 8 окт. – С. 4.
98. Устье-Аха – будущий город : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Ю. Переплеткин // Ленин. правда. – 1967. – 9 окт.
 99. Весла плещутся за осокой ; Счастье : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Ботвинник, Б. Борина // Ленин. правда. – 1967. – 24 окт. – С. 4.
 100. Путеводная звезда ; Хантыйские узоры ; Благодарность : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий // Ленин. правда. – 1968. – 1 янв.
 101. И певуч и богат : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Краснов // Тюм. правда. – 1968. – 9 янв.
 102. У обелиска ; Друг ты мой олень ; Вертолет : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1968. – 3 фев.
 103. Пэтусь : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1968. – 8 марта.
 104. Шалаш : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1968. – 21 апр.
 105. Белковщик : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Красный Север. – 1968. – 22 июня.
 106. Макар Осьмаров : [отрывок поэмы] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1968. – 24 авг.
 107. И певуч и богат : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Краснов // Ленин. правда. – 1968. – 23 нояб.
 108. Мое Приобье : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Б. Борин // Лит. газета. – 1969. – 9 апр. – С. 7.
 109. Даль ночная светла ; Хантыйские орнаменты красивы : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Москов. комсомолец. – 1969. – 11 апр.
 110. Песня в тайге ; Зори над землею... ; Тропинка ; Даль ночная светла... ; Вечер : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Молодой ленинец. – 1969. – 18 апр.
 111. Край родной : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1969. – 5 мая.
 112. Благодарность : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1969. – 27 мая.
 113. Тропинка ; На площади искусств : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Ленин. правда. – 1969. – 7 июня.
 114. Рыбаки ; Моя Югра : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Ленин. правда. – 1969. – 12 июня.
 115. «Ты взгляни на оленя молодого...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Ленин. правда. – 1969. – 5 июля.
 116. Самотлор : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Сов. Россия. – 1969. – 8 авг.
 117. Только выйдешь за порог : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Б. Борин // Ленин. правда. – 1969. – 27 сент.
 118. Благодарность : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Огонек. – 1969. – № 44 (окт.). – С. 9.
 119. «В народе заколдованной землею...» ; «Я так горжусь своим отцом...» : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Наш современник. – 1969. – № 9. – С. 85.
 120. Над тайгой : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Сов. Россия. – 1969. – 12 окт.
 121. Мне дома не сидится : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Ленин. правда. – 1969. – 25 окт.
 122. Север ; В пути : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Сов. Россия. – 1969. – 29 окт.
 123. Отец ; Тропинка ; Зимний лес : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Ленин. путь. – 1969. – 12 нояб.
 124. Хантыйские орнаменты : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С.

- Мнацаканян // Ленин. правда. – 1969. – 15 нояб.
125. Орнаменты времени : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Север. – 1970. – № 1. – С. 61. – Содерж.: «Хантыйские орнаменты красивы...» ; Оленьи гонки ; Благодарность.
 126. Стихи о Ленине : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1970. – 28 февр.
 127. Благодарность : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1970. – 28 марта.
 128. Газ геологи открыли : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Н. Кутов // Ленин. правда. – 1970. – 2 апр.
 129. «Сосны тонкие, как свечи...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1970. – 21 апр.
 130. Самотлор : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер с хант. яз. М. Лецкий // Лит. Россия. – 1970. – 12 июня. – С. 11.
 131. В Артеке : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1970. – 26 июня.
 132. Командиру вертолета МИ-6 Ю. Глуших : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1970. – 18 авг.
 133. Вот она, моя река : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1970. – 22 авг.
 134. Мое Приобье : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Б. Борин // К победе коммунизма. – 1970. – 22 авг.
 135. Новый дом ; Преображенная Обь : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Сов. Россия. – 1970. – 11 дек.
 136. Стихи о Сургуте : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1971. – 18 апр.
 137. Пою о Родине : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1971. – 22 мая.
 138. Метон : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Ленин. правда. – 1971. – 12 июня.
 139. Трасса ; Радары : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Сов. Россия. – 1971. – 13 июля.
 140. Моя Югра : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1971. – 10 дек.
 141. С Лениным в сердце : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1972. – 22 апр.
 142. Рождение плотов : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Лесн. промышленность. – 1972. – 27 июня.
 143. У обских берегов ; У стремительных вод ; Рыбачка : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. А. Теревлев, Н. Касьянов // Тюм. комсомолец. – 1972. – 21 июля.
 144. Сестра : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Комс. правда. – 1972. – 22 июля.
 145. Песня о северном олене : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. знамя. – 1972. – 27 июля.
 146. Сестра : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1972. – 27 июля.
 147. Горы у Ханты-Мансийска : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // За коммунизм. – 1972. – 2 сент.
 148. «Ветер волосы гладит мои на лету...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Водный транспорт. – 1972. – 30 сент.
 149. Саранпауль : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Л. Шкавро // Урал. – 1972. – № 10. – С. 6.
 150. Я счастлив, что живу в России : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий // Ленин. путь. – 1972. – 18 окт.

151. Я счастлив, что живу в России : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий // Тюм. правда. – 1972. – 28 окт.
152. Я пою всему миру о счастье : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1972. – 18 нояб.
153. «С виду некрасивый и сутулый...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Аврора. – 1972. – № 12. – С. 6.
154. Я счастлив, что живу в России : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий // Ленин. правда. – 1972. – 13 дек.
155. Благодарность : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1972. – 30 дек.
156. Край родной : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. А. Ласкин // Заря коммунизма. – 1972. – 30 дек.
157. Север : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // За коммунизм. – 1973. – 10 февр.
158. Мой вожак Авка : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. путь. – 1973. – 7 марта.
159. Город, которому год : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий // Тюм. правда. – 1973. – 30 апр.
160. Я счастлив, что живу в России : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкий // Советская Россия. – 12 мая.
161. Депутат : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. М. Лецкина // Ленин. правда. – 1973. – 16 июня.
162. Сибирский нефтеград : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Н. Касьянов // Студент. меридиан. – 1973. – № 7. – С. 61.
163. Сибирский нефтеград : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Н. Касьянов // Тюм. литературная. – 1973. – 20 июля.
164. Стихи о Сургуте : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканян // Ленин. правда. – 1973. – 8 сент.
165. Добытчик газа : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1973. – 12 дек.
166. Любовь моя, Север! : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1974. – 1 янв.
167. Небольшие сливались реки : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1974. – 2 февр.
168. О братстве и дружбе поем : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1974. – 9 февр.
169. Благодарность : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1974. – 10 февр.
170. Северный олень : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1974. – 20 мая.
171. Родное : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1974. – 22 июня.
172. Север ; Мне дома не сидится : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1974. – 20 июля.
173. Командиру вертолета Ми-6 Юрию Глухих : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. С. Мнацаканяна // Ленин. правда. – 1974. – 18 авг.
174. Тропинка : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1974. – 14 сент.
175. Северный олень : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Тюм. комсомолец. – 1974. – 22 окт.
176. Родное : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Тюм. комсомолец. – 1974. – 3 нояб.

177. Тайга проснулась неспроста : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1975. – 1 янв.
178. Язык ; Мастер : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // К победе коммунизма. – 1975. – 10 апр.
179. Отец : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. В. Кузнецов // Ленин. правда. – 1975. – 9 мая.
180. Наши звезды : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Л. Решетников // Тобол. правда. – 1975. – 19 июля.
181. Самотлор ; Зимний лес : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1975. – 1 нояб.
182. Стрелы : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Крас. Север. – 1975. – 1 нояб.
183. Родное : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Лит. газета. – 1975. – 1 дек. (№ 51).
184. Ленин : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1975. – 20 дек.
185. «Ветер в кустах куролесит...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Октябрь. – 1976. – № 4. – С. 15.
186. «Сколько щедрого лета...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1976. – 2 окт.
187. За Советскую власть : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1976. – 7 нояб.
188. Сайнэ : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1976. – 23 нояб.
189. Газ геологи открыли : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Н. Кутов // Ленин. правда. – 1977. – 2 апр.
190. Мое Приобье : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. Б. Борин // Лесная промышленность. – 1977. – 2 нояб.
191. Мастер : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Тюм. правда. – 1977. – 26 нояб.
192. Пойково : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Нефтеюган. рабочий. – 1978. – 9 дек.
193. Язык ; Мастер : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Крас. Север. – 1979. – 2 окт.
194. Ленинграду : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. путь. – 1979. – 7 нояб.
195. Медвежья пляска : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. В. Кузнецов // Полярная звезда. – 1980. – № 1. – С. 83.
196. Городу на Оби : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. И. Фоняков // Сиб. огни. – 1980. – № 10. – С. 6, 7.
197. Пойково ; Утро : [стихотворения] / М. И. Шульгин // Нефтеюган. рабочий. – 1980. – 9 дек.
198. Медвежья пляска : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Урал. следопыт. – 1986. – № 12. – С. 16.
199. Олень ; Песня девушки : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. путь. – 1987. – 26 сент.
200. Улетающие на юг : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Тюм. правда. – 1990. – 30 окт.
201. Улетающие на юг : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. // Ленин. правда. – 1990. – 6 дек.
202. Язык : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. с хант. яз. В. Кузнецов // Слово народов Севера. – 1996. – № 3 (Март). – С. 4.

203. Родное : [стихотворения] / М. И. Шульгин ; перевод с хант. яз. В. Кузнецов // Лит. Югра. – 2000. – 30 марта. – С. 4. – Содерж.: Тропинка ; Сайнэ ; Северный олень ; Ночь ; Утро.
204. «Гордость воды тяжела...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин // Северяне. – 2003. – № 3. – С. 27.

Публицистика

(культура, литературоведение, краеведение)

205. С музой / М. И. Шульгин // Тюм. комсомолец. – 1966. – 26 окт.
206. Таланты таежного края / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1967. – 3 янв.
207. На сцене областного театра / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1967. – 11 февр.
208. Чтоб к штыку приравняли перо / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1967. – 19 фев.
209. Север мой, песня моя / М. И. Шульгин // Тюм. комсомолец. – 1967. – 5 дек.
210. Творить, дерзать / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1967. – 23 дек.
211. Совещание литераторов-северян / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1968. – 6 марта.
212. Взыскательный, терпеливый учитель / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1968. – 28 марта.
213. Вожак молодежи / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1968. – 19 июня.
214. Второй окружной фестиваль / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1968. – 5 июля.
215. Смотр агитбригад / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1968. – 31 окт.
216. Совещание молодых писателей / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1969. – 10 сент.
217. Дневник декад / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1971. – 26/27 нояб.
218. В гостях писателя / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1973. – 14 марта.
219. В защиту мира / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1973. – 20 марта.
220. Редееет стадо оленей / М. И. Шульгин // Сов. Россия. – 1973. – 4 апр.
221. Новь таежного Няксимволя / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1973. – 9 июня.
222. Шульгин, М. Будут новые песни / М. Шульгин // Тюм. правда. – 1973. – 23 июня.
223. Шульгин, М. Хант и художник / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1973. – 30 июня.
224. Встречи на Тюменской земле / М. И. Шульгин // Лит. газета. – 1973. – 1 авг. (№ 11).
225. Добрая помощь / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1973. – 20 сент.
226. Вести из национального поселка Кышик / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1973. – 11 дек.
227. Свет равенства и правды : [о награждении Ханты-Манс. окр. орденом «Дружбы народов»] / М. И. Шульгин // Тюм. правда. – 1974. – 10 февр.
228. Слово о фольклоре / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1974. – 25 мая.
229. Шульгин, М. Художник / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1974. – 30 нояб.
230. Фестиваль народных талантов : [о смотре худож. самодеятельности Октябр. р-на] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1975. – 18 апр.
231. Шульгин, М. На выставке в Свердловске / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1975. – 3 июня.
232. О нем немало пишут в прессе / М. И. Шульгин // Лит. Россия. – 1975. – 12 дек. (№ 50).
233. Юильские профили / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1976. – 6 апр.
234. В лесах Тромъегана / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1976. – 3 окт.
235. Геофизики готовятся к зиме / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1976. – 6 окт.
236. В честь бывших фронтовиков / М. И. Шульгин // Тюм. правда. – 1978. – 1 мая.
237. Конституция действует, вдохновляет : [к 50-летию Ханты-Манс. окр.] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1978. – 12 июля.
238. Овыс хув мув. Читателям сообщает... : [в гостях нефтяники] / М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1978. – 12 июля.

239. Новый день Севера : [День конституции] / М. И. Шульгин // Правда. – 1978. – 27 июля.
240. Бой с «тиграми» : [о подвиге Героя Советского Союза П. Я. Панова] / М. И. Шульгин // Тюм. правда. – 1978. – 15 сент.
241. Новь тундры : [о прошлом и настоящем Ханты-Манс. авт. окр.] / М. И. Шульгин // Известия. – 1978. – 31 окт.

Издания на хантыйском языке

Отдельные издания

242. Мави Ас (Медовая Обь) : стихыт / М. И. Шульгин. – Тюмень : Тюмен. кн. изд-во, 1962. – 92 с.
243. Пушкин, А. С. Сказка о рыбаке и рыбке = Хул па хулхо моносо / А. С. Пушкин ; пер. на хант. яз. М. И. Шульгин ; худож. В. Конашевич. – Свердловск : Сред.-Урал. кн. изд-во, 1967. – 14 с.
244. Нельинг Айвой : сказка для мл. шк. возраста / М. И. Шульгин. – Свердловск : Сред.-Урал. кн. изд-во, 1969. – 16 с.
245. Тови ар : стихыт / М. И. Шульгин. – Свердловск : Сред.-Урал. кн. изд-во, 1971. – 48 с.
246. Ершов, П. П. Конек-Горбунок = Мўкарэн ловие : сказка в трех частях / П. П. Ершов ; пер. на хант.: Е. Нёмысова, М. И. Шульгин ; худож. Г. С. Райшев. – Ханты-Мансийск : Принт-Класс, 2011. – 108 с. – На хант. и рус. яз.

Публикации в сборниках

247. Ёш ; Рэт мувем ; Ханты ханши ; Ас ; Ат ; Анки ; Вася па Мавнэ ; Май ; Щухри-хонхра ; Нёлат : [стихыт] / М. И. Шульгин // Микуль Шульгин – ханты мир поэт. – Ханты-Мансийск, 1993. – С. 6–15.
248. Лэхас поэта ; Эш ; Рэт мувем ; Ат ; Анки ; Ханты ханши ; Ас ; Вася па Мавнэ ; Май ; Щухри-хонхра ; Нёлат : [стихыт] / М. И. Шульгин // Хантыйская литература в школах Ханты-Мансийского и Ямало-Ненецкого автономных округов / Е. А. Немысова. – Ханты-Мансийск, 1996. – Вып. 1. – С. 81, 118–123.
249. Ар сув ; Ма мувем : [стихыт] / М. И. Шульгин // Литература : 7–8 класс / Е. А. Немысова. – Ханты-Мансийск, 2007. – С. 65, 66.
250. Щухри-хонхра ; Ма мувем ; Мойпар як ; Эш ; Рэт мувем : [стихыт] / М. И. Шульгин // Хантыйская литература. 5–9 классы. – СПб., 2009. – С. 158, 159.

Публикации в периодических изданиях

251. Тавда – Сотник юш : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1968. – 10 авг.
252. Айлат писателит мирхот : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1969. – 12 апр.
253. Ершов П. П. Конек-Горбунок : [сказка] / П. П. Ершов ; пер. на хант. яз. М. И. Шульгин // Ленин. правда. – 1972. – 29 дек.
254. Декабристыт : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1976. – 1 янв. – С. 2.
255. Май : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1976. – 1 мая. – С. 1.
256. Хул велты ех ; Хул велты эви : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1976. – 10 июля. – С. 2.
257. Ленин : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1976. – 7 нояб. – С. 1.
258. Ангки ; Май ; Ханты Ханши ; Юш ; Рут мувэм : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1976. – 13 нояб. – С. 2.
259. Ленин ; Лангки хо : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1976. – 4 дек. –

С. 2.

260. Октябрь : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1977. – 22 янв. – С. 2.
261. Унт : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1977. – 5 февр. – С. 2.
262. Геофизикыт : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1977. – 2 апр. – С. 1.
263. Ими : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1978. – 11 марта. – С. 2.
264. Куратов, И. Ма арем [стихотворение] / И. Куратов ; пер. с укр. яз. М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1978. – 25 марта.
265. «Тата хоятат похар...» : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1984. – 19 мая. – С. 2.
266. Хот Разливн : [стихыт] / М. И. Шульгин // Ленин пант хуват. – 1988. – 7 нояб. – С. 4.
267. Нелан Ай вой ; Ат ; Куран вой ; Юш : [стихыт] / М. И. Шульгин // Северная панорама. – 2009. – 24 янв. (№ 9). – С. 13.

Публикации на других языка

268. Мое подобие : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. на укр. яз. Ф. Скляр // Рад. Украина. – 1970. – 19 нояб. – На укр. яз.
269. «Орнаменты хантыйщины красивы...» : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. на укр. яз. П. Слободянюк // Лит. Украина. – 1972. – 29 дек. – На укр. яз.
270. Состязание оленей : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. на укр. яз. П. Слободянюк // Лит. Украина. – 1974. – 30 июля. – На укр. яз.
271. Tuzhely ; Tavaszi enek / М. И. Шульгин ; пер. на венг. яз. А. Беде // Medveenek: A keleti. Finnugor Nepek. Jrodalmanak. Kistukre – Budapest, 1975. – С. 141–143. – Перевод заглавия: Медвежья песня в финно-угорской литературе. – На венг. яз.
272. Самогтор : [стихотворение] / М. И. Шульгин ; пер. на белорус. яз. А. Пысин // Лит. мастацтва. – 1976. – 1 янв. – С. 5. – На белорус. яз.
273. Вордскем кыл ; Уйпал пужей / М. Шульгин // Финно-угор литератураысь 12 тужгес но чебер кылбур / redigit Ja. Pusztay. – Badacsonytordemic, 2015. – С. 137–139. – На венг. яз.

Публикации о жизни и творчестве

274. Гусев, Б. «Умывали меня и дожди и снежинки» / Б. Гусев // Тюм. комсомолец. – 1961. – 29 марта.
275. На третьей областной конференции литераторов : [участие М. И. Шульгина] // Тюм. правда. 1961. – 15 дек.
276. Клепиков, В. Новая книга поэтов-земляков / В. Клепиков // Тюм. правда. – 1962. – 14 июля.
277. Куклин, Л. Поэтические восходы : [об итогах совещания писателей Обского Севера] / Л. Куклин // Тюм. правда. – 1962. – 4 апр.
278. Сохань, В. Иван Шульгин – солдат, поэт / В. Сохань // Ленин. правда. – 1965. – 14 сент.
279. Кутузов, С. Таланты из народа / С. Кутузов // Ленин. правда. – 1967. – 1 мая.
280. Микуль Шульгин : [биогр. справка] // Поэты народов Сибири. – Новосибирск, 1967. – С. 431, 432.
281. Федоров, Н. Хантымансийцы – лауреаты смотра / Н. Федоров // Ленин. правда. – 1967. – 12 апр.
282. Щербакова, С. Шефы-агитаторы / С. Щербакова // Тюм. комсомолец. – 1967. – 15 дек.
283. Иванов, А. В гостях у школьников поэт / А. Иванов // Ленин. знамя. – 1968. – 16 окт.
284. Образцова, Г. Писатели – в гостях у консервщиков / Г. Образцова // Крас. Север. – 1968. – 28 нояб.

285. Павлов, В. Разговор о литературе Севера / В. Павлов // Ленин. правда. – 1968. – 10 дек.
286. Севрюгина, С. Вечер в школе / С. Севрюгина // Ленин. правда. – 1968. – 21 дек.
287. Толпегина, И. Семинар литераторов Севера продолжает свою работу / И. Толпегина // Красный Север. – 1968. – 27 нояб.
288. Косинцева, Л. Поэзия в строю / Л. Косинцева // Ленин. правда. – 1969. – 31 дек.
289. Санги, В. Смелое сердце охотника / В. Санги // Лит. Россия. – 1970. – 12 июня (№ 24) – С. 11.
290. Микуль Шульгин : [биогр. справка] // Поэты Сибири. – Новосибирск, 1971. – С. 431, 432.
291. Андреев, А. Слет писателей Югры / А. Андреев // Ленин. правда. – 1973. – 15 июня.
292. Сергиевский, А. Среди венгерских друзей / А. Сергиевский // Ленин. правда. – 1973. – 10 авг.
293. Канева, И. Живет такой поэт... / И. Канева // Северная панорама. – 1975. – 6 мая.
294. Ледков, В. Глухаринные зори : [о кн. М. И. Шульгина «Благодарность»] / В. Ледков // Лит. обозрение. – 1975. – № 12. – С. 42–44.
295. Воскобойников, М. Тайга делится тайнами / М. Воскобойников // Урал. – 1976. – № 9. – С. 144, 145.
296. Миронов, В. Новой жизни свет / В. Миронов // Полярная звезда. – 1976. – № 4. – С. 89, 90.
297. Ханты мир поэт Микуль Шульгин // Ленин пант хуват. – 1976. – 7 нояб. – С. 2.
298. Шульгина (Немысова), Е. А. Ханты мир поэт Микуль Шульгин / Е. А. Шульгина (Немысова) // Ленин пант хуват. – 1976. – 13 нояб.
299. Помозов, Ю. Молодой голос Сибири / Ю. Помозов // Звезда. – 1979. – № 2. – С. 190, 191.
300. Полонский, Л. Север поет свою песню / Л. Полонский // Тюм. правда. – 1982. – 30 июля.
301. Шульгин Микуль : [биогр. справка] // Сполохи. – М., 1987. – С. 93–97.
302. Микуль Шульгин – ханты мир поэт : на хант. яз. / Науч.-исслед. ин-т возрождения об.-угор. народов Ханты-Манс. авт. окр. ; сост. Е. А. Немысова. – Ханты-Мансийск : [б. и.], 1993. – 34 с.
303. Канева, И. Живет такой поэт / И. Канева // Северная панорама. – 1995. – 6 мая.
304. Харючи, С. Ханты мир поэт Микуль Шульгин 66 олайис / С. Харючи // Ханты ясанг. – 1995. – 11 февр.
305. Шульгин Микуль : к 55-летию со дня рождения // Новости Югры. – 1995. – 28 янв. – С. 4.
306. Белый, А. Жизнь и людей с каждым днем познавая... / А. Белый // Хантыйская литература в школах Ханты-Мансийского и Ямало-Ненецкого автономных округов / Е. А. Немысова. – Ханты-Мансийск, 1996. – Вып. 1. – С. 124–126.
307. Ледков, В. Песня глухаринных зорь / В. Ледков // Хантыйская литература в школах Ханты-Мансийского и Ямало-Ненецкого автономных округов / Е. А. Немысова. – Ханты-Мансийск, 1996. – Вып. 1. – С. 127–129.
308. Немысова, Е. А. Микуль Шульгин – ханты мир поэт / Е. А. Немысова // Хантыйская литература в школах Ханты-Мансийского и Ямало-Ненецкого автономных округов / Е. А. Немысова. – Ханты-Мансийск, 1996. – Вып. 1. – С. 116–118.
309. Ользина, Р. Микуль Шульгин «Ленин пант хуват» газетая ханшты хоя вое / Р. Ользина // Ханты ясанг. – 1997. – 22 нояб.
310. Огрызко, В. В. На взлете / В. В. Огрызко // Эринтур (Поющее озеро). – Ханты-Мансийск, 1998. – Вып. 3. – С. 335, 336.
311. Лагунова, О. К. Микуль Шульгин / О. К. Лагунова, Е. А. Немысова // Югория : энцикл. Ханты-Манс. авт. окр. – Ханты-Мансийск ; Екатеринбург, 2000. – Т. 3. – С. 334.

312. Русмиленко, Н. Микуль Шульгин. 60 лет / Н. Русмиленко // Обская радуга. – Салехард, 2000. – Вып. 3. – С. 52–55.
313. Новьюхова, Н. Хурн М. И. Шульгин па Н. И. Шульгин / Н. Новьюхова // Ханты ясанг. – 2002. – 26 нояб. – С. 3.
314. Немысова, Е. А. Шульгин Микуль волэпсы / Е. А. Немысова // Литература : 7-8 класс / Е. А. Немысова. – Ханты-Мансийск, 2007. – С. 65.
315. Шульгин Микуль (Иван) Иванович : [некролог] / Слово народов Севера. – 2007 – № 1 (21). – С. 6.
316. Косинцева, Е. Природа в поэзии М. И. Шульгина / Е. Косинцева // Гуманитарные науки Югории. – Ханты-Мансийск. – 2009. – Вып. 7. – С. 88–92.
317. Микуль Шульгин в народной памяти // Слово народов Севера. – 2009. – № 1 (Дек.). – С. 11.
318. Роговер, Е. С. Микуль Шульгин (Иван Иванович Шульгин) : биография поэта ; Творчество Микуля Шульгина / Е. С. Роговер // Хантыйская литература. 5–9 классы / М. А. Рачинская, Е. С. Роговер. – СПб., 2009. – С. 141–153.
319. Айпин, Е. Д. Микуль Шульгин в памяти народной / Е. Д. Айпин // Эринтур (Поющее озеро). – Ханты-Мансийск, 2010. – Вып. 15. – С. 357–362.
320. Нахрачева, М. Н. Анализ стихотворения Микуля Шульгина «Авка» / М. Н. Нахрачева // Науч. вест. Ханты-Манс. гос. мед. акад. – 2010. – № 4 (Дек.). – С. 48, 49.
321. Данилова-Пушкарь, О. Снежные рассветы хантыйского поэта / О. Данилова-Пушкарь // Тюм. известия. – 2015. – 28 февр. – С. 3.
322. Нахрачева, М. Стихотворение Микуля Шульгина «Авка» / М. Нахрачева // Глазами молодых : лит.-критич. этюды, статьи, рец. – Ханты-Мансийск, 2015. – С. 223–227.

Библиография

323. Шульгин Микуль : библиогр. указ. // Писатели Тюменской области. – Свердловск, 1988. – С. 100–102.
324. Микуль Шульгин : библиогр. указ. / Ханты-Манс. окр. б-ка, Отд. краевед. лит. и библиогр. ; [сост. И. Шевелева ; ред. Т. В. Пуртова]. – Ханты-Мансийск : [Б. и.], 1993. – 20 с.
325. Огрызко, В. Микуль Шульгин / В. Огрызко // Писатели и литераторы малочисленных народов Севера и Дальнего Востока / В. В. Огрызко. – М., 1999. – Ч. 2. – С. 455–463.
326. Микуль Шульгин – певец народа ханты : библиогр. указ. / ЦБС : краевед. отдел ; сост. В. Конева. – Мужы, 2005. – 16 с.